REPÚBLICA DE PANAMÁ
GOBIERNO NACIONAL

MINISTERIO DE CULTURA

Informe de Ejecución Presupuestaria

Funcionamiento e Inversiones

Del periodo 1 enero al 30 de junio 2020

Junio 2020

CARLOS AGUILAR NAVARRO
Ministro

GABRIEL GONZÁLEZ
Viceministro

JOSE ISMAEL HERRERA
Secretario General

FLOR DEL LOTTO CONCEPCIÓN
Directora de Planificación y Presupuesto

Departamento de Presupuesto

Rubén Gómez	Jefe del Departamento
Mayanin George	Supervisora
Inés Gordon	Analista
Ivanova Maruri	Analista
Sheila Bosso	Analista
Jeannette Chenier	Analista

INTRODUCCIÓN

La Dirección de Planificación y Presupuesto, en cumplimiento con las Normas Generales de Administración Presupuestaria, contenida en la Ley No. 110 del 12 de noviembre de 2019. “Que dicta el Presupuesto General del Estado para la vigencia Fiscal 2020”, presenta mediante este documento el “INFORME DE EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA” del Ministerio de Cultura, correspondiente al período comprendido del **1 de enero al 30 de junio de 2020.**

La Gestión presupuestaria tiene como finalidad la administración de los recursos asignados, sobre la base de los ordenamientos: jurídicos, técnicos y administrativos que determina la Ley, a fin de promover la transparencia, eficiencia del uso de los mismos. Es por esto que, este informe contempla los recursos presupuestarios aprobados al Ministerio de Cultura, entidad que desarrolla las políticas culturales y ejecuta las actividades destinadas a difundir y estimular la cultura en el territorio nacional. Nuestro presupuesto y su ejecución considera la misión y visión del Ministerio de Cultura, y estos a su vez en los objetivos específicos, proyecciones, estrategias y políticas del Ministerio.

Para llevar a cabo nuestros programas y proyectos, al ministerio se le autoriza un Presupuesto Ley de B/.66,048,600.00; para la vigencia fiscal 2020., esta suma fue incrementada en B/.140,302.00 productos de traslados interinstitucional para desarrollar proyectos culturales, además se disminuye la suma de B/.3,318,478.00., trasladados para atender la Emergencia Nacional causada por el COVID 19. Además se cuenta con una contención del gasto por la suma de B/.6,676,960.00.por lo que nuestro Presupuesto modificado realmente de B/.55,893,464.00

Finalmente, en los anexos se localizan cuadros que recogen una serie de informaciones relacionadas al presupuesto, su seguimiento y ejecución.

Esperamos que este informe sea de gran utilidad, tanto a las Autoridades, como a las diferentes unidades administrativas y entidades públicas que requieren de esta información para la toma de decisiones.

MISIÓN

Ser la entidad rectora del Estado en materia de promoción y protección de los derechos culturales; las expresiones culturales; los procesos creativos y el patrimonio cultural e histórico; el diálogo intercultural y la cooperación cultural; así como de todas las actividades relacionadas con el fomento del desarrollo sostenible a través de la cultura y las políticas públicas de cultura en el territorio nacional, para permitir y facilitar el acceso a ello, a la ciudadanía en general.

VISIÓN

Ser la entidad del Estado, modelo y líder en la gestión administrativa y operativa, en el respeto por la diversidad de expresiones culturales, facilitando los mecanismos del diálogo y la integración, que permitan el cumplimiento del desarrollo sostenible de las políticas culturales en la sociedad panameña; y en los temas de cumplimiento de normas anti soborno, equidad, transparencia e inclusión

OBJETIVOS

1. Generar políticas públicas que permitan el desarrollo cultural del país, basándose en los ejes transversales siguientes: derechos culturales y ciudadanía, expresiones artísticas, educación artística, economía creativa, y mantenimiento y salvaguarda del patrimonio cultural.

2. Fortalecer la presencia de las expresiones culturales panameñas ante los organismos nacionales e internacionales, en los temas relacionados con la diversidad cultural.

3. Facilitar el diálogo e intercambio de las diversas expresiones culturales, a nivel nacional e internacional.

4. Garantizar a toda la ciudadanía el acceso, inclusión y disfrute, de las actividades, bienes y servicios culturales.

5. Promover la cultura como un generador del desarrollo sostenible, mediante políticas públicas enfocadas en los derechos ciudadanos y en la economía creativa que busquen la cohesión social en el país y permitan combatir la desigualdad y la pobreza.

6. Generar planes estratégicos y herramientas de medición que permitan evaluar el impacto en la economía del país, de las diversas actividades y expresiones culturales de la ciudadanía.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN.....3
MISIÓN.....4
VISION.....4
OBJETIVOS.....5
CONTENIDO.....6
ESTRUCTURA DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS..... 7
I. MARCO GENERAL 8
II. EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIONES 8
III. Presupuesto de Funcionamiento..... 9
A – Servicios Personales..... 10
B - Servicios No Personales 10
C – Materiales y Suministros.....10
D - Maquinaria y Equipo 10
E - Transferencias Corrientes 10
IV. PRESUPUESTO DE INVERSIONES.....11
Programa de Mantenimiento y Reparación de Obras.....11
A- Monumentos y Conjuntos Monumentales.....11
B- Centros Culturales.....12
C- Centros de Educación Artística.....14
D- Otros Edificios.....14
E- Museos e Iglesias 14
F- Proyectos Regionales-Culturales 15
Programa del Centro Gestor del Préstamo BID N°4450/OC-PN: 16
ANEXOS
Detalles por Grupos de Gastos de la Ejecución de Funcionamiento.
Detalle de la Ejecución de las Inversiones

ESTRUCTURA DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS

Para el cumplimiento de los objetivos del Ministerio, presentamos la estructura del Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobado y modificado para la vigencia fiscal 2020. (Este cuadro no contempla la contención del gasto)

Cuadro 1

ESTRUCTURA DEL PRESUPUESTO DE INGRESOS Y GASTOS		
DETALLE	**LEY**	**MODIFICADO**
INGRESOS		
Ingresos Corrientes	29,174,075	28,444,899
Fondo de autogestión	619,380	619,380
Ingresos de Capital	21,978,025	19,529,025
Prestamos -BID	14,277,120	14,277,120
Total de Ingresos	**66,048,600**	**62,870,424**
GASTOS		
Funcionamiento	28,893,100	28,023,622
Fondo de autogestión	619,380	619,380
Total Presupuestario de Funcionamiento	**29,512,480**	**28,643,002**
Inversiones	**22,259,000**	**19,950,302**
Organismo Interamericano de Financiamiento BID 4450/OC-PN	14,277,120	14,277,120
Total Presupuestario de Inversiones	**36,536,120**	**34,227,422**
Total de Gastos	**66,048,600**	**62,870,424**

I. MARCO GENERAL

EL Ministerio de Cultura, creado mediante la Ley N°. 90 del 15 de agosto de 2019, se le aprueba a través de la Ley N°. 110 del 12 de noviembre de 2019 el presupuesto Ley para la vigencia fiscal 2020, por la suma de **Sesenta y Seis Millones Cuarenta y Ocho Mil Seiscientos Balboas** (B/.66,048,600.00). A este monto se le aplicó una Contención del Gasto por la suma de B/.10,471,903.00., de los cuales el Ministerio de Economía y Finanzas ejecuto a través de traslado interinstitucional la disminución de B/.3,318,478.00., como apoyo a la Emergencia Nacional-COVID-19. El saldo de la contención del gasto es de B/.6,976,960.00.

Como resultado de esta disminución nuestro Presupuesto real modificado a junio, es de **Cincuenta y Cinco Millones Ochocientos Noventa y Tres Mil Cuatrocientos Sesenta y Cuatro Balboas** (B/.55,893,464.00), correspondiéndole a **Funcionamiento el 49.2%,** o sea, B/.27,475,758., y a las **Inversiones el 50.8%**, es decir B/.28,417,707.00. Cuadro 2.

Cuadro 2

TIPO DE PRESUPUESTO	PRESUPUESTO LEY	PRESUPUESTO MODIFICADO	%
TOTAL	**66,048,600**	**55,893,465**	**100**
PRESUPUESTO DE FUNCIONAMIENTO	29,512,480	27,475,758	49.2
PRESUPUESTO DE INVERSIÓN	36,536,120	28,417,707	50.8

II. EJECUCIÓN DEL PRESUPUESTO DE FUNCIONAMIENTO E INVERSIONES

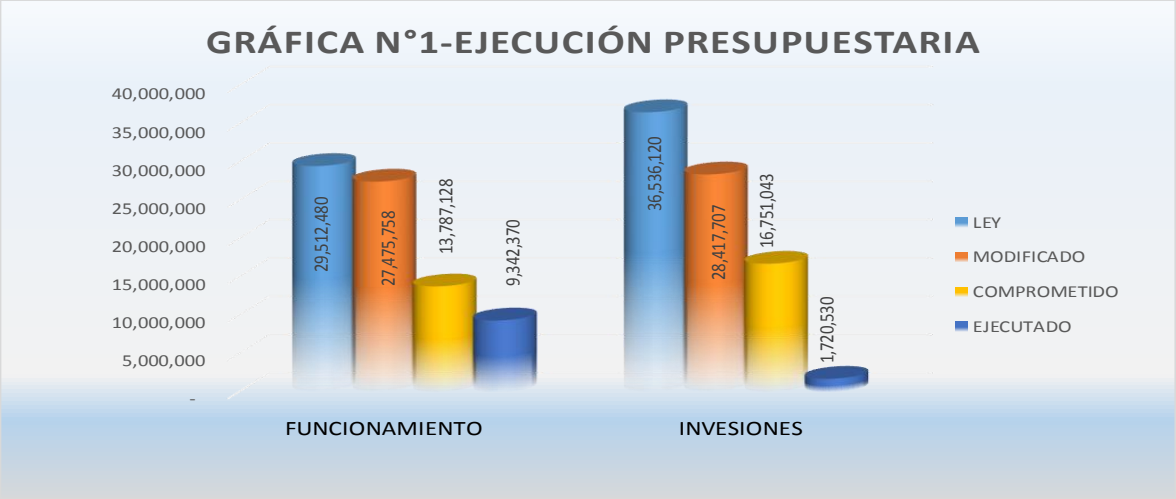
El análisis que presentamos de nuestra ejecución presupuestaria al mes de junio, está basado en nuestro presupuesto modificado real, es decir, que se le ha aplicado la disminución de la contención del gasto realizada por el Ministerio de Economía y Finanzas.

A junio, el compromiso total es del **54.6%** es decir B/.30,538,171; y la ejecución[1] es del **19.8**%. Cuadro 3.

[1] Ejecución, se refiere al devengado.

Cuadro 3

Detalle	PRESUPUESTO				EJECUCIÓN		% de EJECUCIÓN	
	Ley	Contención	Traslado	Modificado	Comprometido	Devengado	Comprometido	Devengado
	1	2	3	4=1-2-3	5	6	7=5/4*100	8=6/4*100
TOTAL INSTITUCIONAL	**66,048,600**	**6,976,960**	**3,178,176**	**55,893,464**	**30,538,171**	**11,062,900**	**54.6**	**19.8**
FUNCIONAMIENTO	**29,512,480**	**1,167,244**	**869,478**	**27,475,758**	**13,787,128**	**9,342,370**	**50.2**	**34.0**
INVERSIÓN	**36,536,120**	**5,809,715**	**2,308,698**	**28,417,707**	**16,751,043**	**1,720,530**	**59**	**6.1**



III. Presupuesto de Funcionamiento

El presupuesto Ley de Funcionamiento era de B/.29,512,480.00; los cuales fueron disminuidos a traves de traslado interisntituconal en B/.869,478.00. Se mantiene una contención del gasto de B/.1,167,244.00. Al mes de junio, contamos con un presupuesto modificado real de **B/.27,475,758.00,** distribuidos entre los siguientes grupos de gastos: el **67%** (B/.18,439,999.00) Servicios Personales, el **8%** (B/.2,688,949.00) Servicios No Personales, **2%** (B/.454,400.00) Materiales y Suministros, **2%** (B/.5,606.00) Maquinaria y Equipo, **21%** (B/.5,886,804.00) Transferencias Corrientes. El compromiso esta por el orden del **50.2%** (B/.13,787,128.00 con una ejecución del 34% (B/.9,342,370.00).

Cuadro 4

Detalle	Presupuesto				Comprometido	Devengado	% Ejecutado		Saldo Anual
	Ley	Contención	Traslado	Modificado			Compromtido	Devengado	
	1	2	3	4	5	6	7 = 5/4*100	8=6/4*100	9=4-5
TOTAL	**29,512,480**	**1,167,244**	**(869,478)**	**27,475,758**	**13,787,128**	**9,342,370**	**50.2**	**34.0**	**13,688,630**
Servicios Personales	19,413,387	975,408	2,020	18,439,999	8,053,334	7,969,483	43.7	43.2	10,386,665
Servicios No Personales	3,317,519	131,922	(496,648)	2,688,949	1,678,922	504,082	62.4	18.7	1,010,027
Materiales y Suministros	529,555	54,978	(20,177)	454,400	244,118	65,709	53.7	14.5	210,282
Maquinaria y Equipo		4,936	10,542	5,606	5,589	95	99.7	1.7	17
Transferencias Corrientes	6,252,019	-	(365,215)	5,886,804	3,805,165	803,000	64.6	13.6	2,081,639

A – Servicios Personales: Presupuesto Modificado **B/.18,439,999.00;** el compromiso a la fecha es del 43.7% y la ejecución del 43.2%.

En este grupo de gasto se ejcutan las acciones de administración del personal, sus rubros reflejan: Sueldo Fijo, Honorarios, Décimo Tercer Mes, Cuotas Obreros Patronales, Gastos de Representación, entre otros. A este grupo de gasto le fue aplicada una contención del gasto de B/.975,408.00.

B – Servicios No Personales: Presupuesto Modificado **B/.2,688,949.00;** de los cuales se ha compromido el 62.4% y ejecutado el 18.7%.

Los compromisos realizados corresponden a la prestación de servicios de carácter no personal al igual que la utilización de bienes muebles e inmuebles, e incluye servicios básicos (luz, agua, teléfonos y otros). La contención del gasto es de B/.131.922.00

C – Materiales y Suministros: Presupuesto Modificado **B/.454,400.00;** el compromiso a la fecha es del 53.7% y una ejecución por 14.5%.

Monto destinado a la adquisición de materiales en general para el desarrollo de las acciones administrativas necesarias en el cumplimiento de metas y objetivos, tanto de operaciones propias del Ministerio, como de los programas y proyectos de inversión que se ejecutan. La contención del gasto es de B/.54,978.00.

D- Maquinaria y Equipo: Presupuesto Modificado **B/.5,606.00;** presenta un compromiso a la fecha es del 99.7% y la ejecución es del 1.7%.

Monto dirigido a la adquisición de diferentes equipos y maquinarias. La contención del gasto es de B/.4,936.00.

E – Transferencias Corrientes: Presupuesto Modificado **B/.5,886,504.00;** presenta un compromiso a la fecha es del 64.6% y la ejecución es del 13.6%.

Recursos destinados al pago de cuotas a organismos internacionales de acuerdo a convenios suscritos, indemnizaciones laborales, bonificaciones por antigüedad, capacitaciones, aporte económicos, ayuda a instituciones sin fines de lucro y personas naturales que desarrollan el arte y la cultura a nivel nacional.

IV. PRESUPUESTO DE INVERSIONES

El presupuesto Ley aprobado para ejecutar nuestros proyectos de inversiones era de **B/.36,536,120.00**., esta suma fue incrementada en B/.140,302.00., a través de traslado interinstitucional para realizar trabajos sociales. La contención del gasto fue de B/.8,258,715.00; de esta suma fueron trasladados interinstitucionalmente la suma de B/.2,449,000.00., como apoyo a la Emergencia Nacional COVID-19. Saldo en contención B/.5,809,715.00.

A la fecha nuestro presupuesto modificado real es de B/.28,417,707.00; distribuidos así: el **51%** (B/.14,374,587.00) a Mantenimiento y Reparaciones de obras y el **49%** (B/.14,043,120.00) al proyecto Centro Gestor del Préstamo BID 4450/0C-PN. (Aporte Externo B/.13,803,120.00 y Aporte Local B/.240,000.00).

Del Presupuesto Modificado que es de **B/.28,417,707.00 se ha comprometido el 58.9% y la ejecución del 6.1%.**

Cuadro 5

Detalle	PRESUPUESTO				EJECUCIÓN		% de EJECUCIÓN	
	Ley	Contención	Traslado	Modificado	Comprometido	Devengado	Comprometido	Devengado
	1	2	3	4=1-2-3	5	6	7=5/4*100	8=6/4*100
INVERSIÓN	**36,536,120**	**5,809,715**	**2,308,698**	**28,417,707**	**16,751,043**	**1,720,530**	**58.9**	**6.1**
Mantenimiento y Reparaciones de obras	22,019,000	5,335,715	2,308,698	14,374,587	12,274,148	1,720,530	85.4	12.0
Centro Gestor del Préstamo BID 4450/OC-PN	14,517,120	474,000	-	14,043,120	4,476,895	-	31.9	0.0

Programa de Mantenimiento y Reparación de Obras:
Presupuesto Ley B/.22,019,000.00 y Modificado **B/.14,374,587.00**

A la fecha el compromiso es del 85.4% y la ejecución del 12.0%.

A – Monumentos y Conjuntos Monumentales: Presupuesto Autorizado B/.3,512,500.00., y Modificado B/.1,017.00., los cuales están comprometidos

Detalle de los proyectos:

1. Patronato - Restauración del Fuerte y Castillo San Lorenzo:
   Monto asignado B/.500,000.00 (Contención total)

2. Patronato - Área Histórica de Panamá Viejo:
   Monto asignado B/.700,000.00 (Contención total)

3. Restauración de inmuebles del Estado en el Casco Antiguo:
   Monto asignado B/.1,647,500.00 (Contención total). Eset monto se incremento en B/.1,017.00, para tramitar adenda del contrato 008-2018-Contratista Playa Palenque.

4. Difusión de Bienes, Valores Patrimoniales y Culturales de Casco Antiguo:
   Monto asignado B/.550,000.00 (Contención total).

5. Mejoramiento de Mercados Artesanales:
   Monto asignado B/.115,000.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

B – Centros Culturales: Presupuesto Autorizado B/.13,998,678.00 y Modificado B/.12,611,203.00., el compromiso a la fecha es del 91.9% y la ejecución del 9%.

Proyectos programados:

1. **Rehabilitación del Teatro Balboa**
   Monto Asignado B/.800,000.00 (Contención total)

2. **Mejoramiento del Teatro Anita Villalaz**
   Monto asignado B/.1,200,000.00 (Contención de B/.590.000)

3. **Rehabilitación del Edificio Sede del INAC**
   El presupuesto ley de este proyecto fue de B/.1,851,559.00., el cual fue modificado a B/.1,513,313.00.,

   Es importante informar que en enero 2020, se realizaron evaluaciones de diferentes infraestructura a nivel nacional, y se realizaron prioridades que deben ser ejecuradas con urgencia, es por esto que con el presupuesto que contamos se tramitaran las rehabilitación de los siguentes proyectos:

   - Rehabilitación del Edificio del Centro de Estudio Superior de Bellas artes y Folclor de David-Chiriqui. B/.326,930.00
   - Rehabilitación del Edificio del Centro de Estudio Superior de Bellas artes y Folclor de Chitre-Herrera. B/.391,554.00

- Rehabilitación del Edificio del Instituto Nacional d Música Narciso Garay (INAM)., Monto total B/.800,000.00., de los cuales se ejecutaran en la presente vigencia B/.500,000.00

4. **Habilitación del Centro Cultural de Aguadulce**
   Monto modificado B/.913,859.00 (Contención de B/.80,976.00)

   Monto total B/.1,100,000.00., de los cuales se ejecutaran en la presente vigencia B/.733,333.33.

5. **Habilitación Centro Cultural de La Mesa de San Martín**
   Monto aprobado B/.200,900.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

6. **Construc. Ciudad de Las Artes:** Monto aprobado 2020 B/.9,496,219.00

   Contratista Consorcio Omega, correspondiente a los "Estudios, diseños, Suministros de Materiales, Mano de Obra, Equipo, Administración y Construcción del Proyecto Ciudad de las Artes".

Contrato N°093-12	B/.54,527,345.00
Pago del anticipo	B/.10,905,469.00
Pago de la Cuenta de la 2 a la 12	B/.8,021,745.93
Saldo	**B/.35,600,130.07**

   A atraves de la Resolución N°071-18 J.D del 20 de junio de 2018, se autoriza el aumento de costo solicitado por **ASSA** dentro del acuerdo para la **Sustitución** de Contratista y la Adenda 2 al contrato 093-12, en virtud de la convención **SUNTRACS-CAPAC 2018**.

Saldo	**B/.35,600,130.07**
Resolución N°071-18 J.D del 20 de junio de 2018	B/.700.000.00
Total Adenda 2-2018	**B/.36,300,130.07**
Pagado en el 2018 – cuenta 1 y 2	B/.2,655,988.15
Pagado en el 2019 cuentas 3,4,5,6,7,8 y 9	B/.3,158,094.44
Presupuesto 2020	B/.9,192,469.00
Saldo por pagar	**B/.21,293,578.48**

   Este proyecto tambien contempla el contrato de Supervisón de la obra cuyo monto es de B/.1,350,000.00., se han pagado B/.995,625.00.

7. **Equipamiento de locales de Cultura y Recreación**
   Monto aprobado B/.150,000.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

C – Centros de Educ. Artística: Presupuesto Autorizado B/.1,944,880.00 y Modificado B/.105,165., el compromiso a la fecha es del 100%

Este subprograma fomenta los valores culturales, cívicos y morales a través de los centros educativos y se contempla:

1. **Const. del Centro Superior de Bellas Artes y Folklore de Changuinola**
   Monto autorizado B/.1,000,000.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

2. **Rehabilitación Centro Superior de Bellas Artes y Folklore de Santiago.**
   Monto autorizado B/.265,000.00., modificado B/.105,165.00 compromrtidos en su totalidad, el saldo de B/.126,197.00., fueron transferidos a traves de trasladados iterinstitucionalmente.

3. **Reparación del Centro Superior de Bellas Artes de Chitré**
   Monto autorizado B/.209,880.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

4. **Rehabilitación de la Escuela de Bellas Artes y Folklore Edicicio 5545**.
   Monto autorizado B/.470,000.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

D – Otros Edificios
Este programa contempla el proyecto de Mejoramiento de la Imprenta de La Nación. El presupuesto autorizado B/.250,000.00. (Trasladados Interinstitucionalmente)

E – Museos e Iglesias: Presupuesto ley B/.841,157.00. modificado B/.289,975.00

Este subprograma contempla la restauración de los siguientes Museos:

1. **Museo de Ciencias**
   Monto autorizado B/.100,000.00 (Trasladados Interinstitucionalmente)

2. **Museo de la Nacionalidad en la provincia de Los Santos**
   Monto autorizado B/.83,032.00 (Trasladados Interinstitucionalmente B/.83,000.00)

3. **Museo Belisario Porras en las Tablas**
   Monto autorizado B/.155,150.00 (Trasladados Interinstitucionalmente B/.155,000.00)

4. **Restauración del Museo Parque Arqueologico El Caño**
   Monto autorizado B/.222,000.00 (Contención total)

5. Habilitación de la Museográfica del Museo Reina Torres de Araúz (MARTA) –contraparte prestamo BID- pagp de planilla. Monto autorizado B/.280,975.00

F – Proyectos Regionales-Culturales: Presupuesto ley B/.1,471,785.00., modificado B/.1,367,227.00.,

Este subprograma contempla la inversión en Programas que estimulan el desarrollo de las artes, la cultura, la lectura y la música en la población del país:

1. **Implementación de Convenios MiCultura-FUNDESTEAM-FUNDADER**
   Traslado interinstitucional B/.140,302.00 (Contención total)

2. **Difusión de libros**
   Presupuesto ley y modificado B/.50,000.00

3. **Temporada de Verano**
   Presupuesto ley y modificado B/.408,000.00., de esta suma se ha comprometido el 25% en el desarrollo de el Programa MiCultura en Casa.

4. **Mejoramiento del Ballet Nacional**
   Presupuesto ley B/.160,000.00., le fue aplicada una contención del gasto por B/.104,558.00., a la fecha se ha comprometido el 23%.

5. **Orquesta Sinfónica Nacional**
   Presupuesto le B/.34,975.00 y modificado B/.34,975.00

6. **Difusión del Núcleo Orquestal Infantil y Juvenil**
   Presupuesto ley y modificado B/.642,810.00., cuenta con una ejecución del 56%.

7. **Equipamiento y Suministros del INAC**
   Presupuesto ley y modificado B/.176,000.00

Programa del Centro Gestor del Préstamo BID N°4450/OC-PN:

Proyecto de Preservación del Patrimonio Histórico: Presupuesto Ley B/.14,517,120.00., se le aplicó una contención del gasto por B/.474,000.00., presupuesto modificado B/.14,043,120.00.

A. **Fortalecimiento Estratégico Institucional**
   Presupuesto ley y modificado B/.1,233,900.00., se ha comprometido el 22%.

B. **Manejo Teatro Nacional**
   Pesupuesto ley B/.474,000.00. (contencióin total)

C. **Restauración Museo Antropológico Reina Torres de Araúz (MARTA)**
   Presupuesto ley y modificado de B/.3,614,223.00., se ha comprometido el 59%.

D. **Restauración de Fortificaciones del Conjunto Monumental de Portobelo y San Lorenzo**
   Presupuesto ley y modificado es por la suma de B/.7,775,654., a la fecha se ha comprometido el 13%.

E. **Administración del Programa, conservación y Patrimonio**
   Pesupuesto ley y modificado es de B/.1,419,343.00., el compromiso es del 76%.

ANEXOS